

# DOMO



## DOg195C

Handleiding	Big croque XL
Mode d'emploi	Big croque XL
Gebrauchsanleitung	Big croque XL: Sandwichtoaster
Instruction booklet	Big croque XL: Sandwich maker
Manual de instrucciones	Big croque XL: Sandwichera
Istruzioni per l'uso	Big croque XL
Návod k použití	Sendvičovač XL
Návod na použitie	Sendvičovač XL



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.  
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieur.  
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.  
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	7
DE	Deutsch	11
EN	English	15
ES	Espagnol	19
IT	Italiano	22
CZ	Čeština	25
SK	Slovenčina	28

## GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO. Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terecht komen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat oprecht. We bundelden op onze webshop de meest gestelde vragen over onze toestellen. Scan de QR-code en neem zeker een kijkje!



Kan je daar geen oplossing vinden voor je probleem, aarzel dan niet om contact op te nemen met onze klantendienst via [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be). Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
  - Boerderijen
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
  - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorielle beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Opgelet: het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.



Het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af.

- Raak geen hete oppervlakken aan, gebruik de voorziene handvatten.
- Dit toestel mag niet in water of in een andere vloeistof gezet worden.
- Gebruik het toestel nooit dichtbij ontvlambare materialen of hete ovens.
- Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren rondom het toestel.
- Wanneer het toestel gevallen en/of beschadigd is, laat het dan herstellen door een professional.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om resten te verwijderen.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is.
- Gebruik het toestel nooit met natte handen.
- Zet het toestel op een droge, vlakke ondergrond.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als je het toestel schoonmaakt. Laat in dit geval het toestel ook volledig afkoelen.
- Kijk regelmatig het stroomsnoer na op beschadigingen. Laat het nooit over de rand van de tafel hangen of in contact komen met hete oppervlakken.
- Gebruik het toestel enkel binnenshuis.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

## ONDERDELEN

1. Bakplaten
2. Stroomindicatielampje
3. Temperatuurindicatielampje
4. Veiligheidsclip



## GEBRUIK

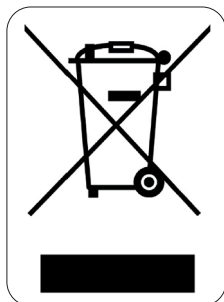
Opgelet: bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte rook en geur van de bakplaten komen. Dit is normaal.

1. Zorg ervoor dat de bakplaten proper zijn. Wrijf ze desnoods proper met een schone, vochtige doek.
2. Smeer bij het eerste gebruik de bakplaten in met een beetje plantaardige olie, boter of margarine.
3. Sluit het deksel.
4. Steek de stekker in het stopcontact. Het stroomindicatielampje zal beginnen branden en het toestel begint meteen op te warmen. Laat het toestel opwarmen tot het temperatuurindicatielampje aangaat. Het toestel heeft dan de juiste temperatuur bereikt.
5. Open het deksel en plaats het brood op de onderste plaat.  
TIP: voor een goudbruine kleur kan je wat boter op de buitenkant van het brood smeren.
6. Sluit het deksel. Wees voorzichtig, aangezien er stoom uit de zijkanten kan ontsnappen. Zorg ervoor dat er geen lichaamsdelen in contact komen met de hete stoom.
7. Wanneer de croques klaar zijn, open dan het deksel en haal de croques uit het toestel met behulp van een plastic of houten spatel. Gebruik in geen geval metalen voorwerpen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.
8. Trek na gebruik altijd meteen de stekker uit het stopcontact.

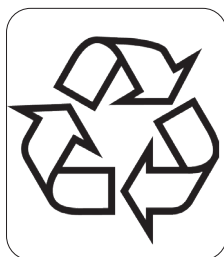
## REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact voor je het toestel gaat reinigen.
- Maak de buitenkant en de bakplaten schoon met een zuivere, vochtige doek. Droog het toestel goed af. Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.

## MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

## GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci beaucoup pour votre confiance en DOMO. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel achat.

Tous nos produits subissent un contrôle de qualité rigoureux avant d'arriver chez vous.

Si malgré cela vous rencontrez un problème avec votre appareil, nous en sommes sincèrement désolés. Sur notre boutique en ligne, vous trouverez une rubrique avec les questions les plus fréquemment posées à propos de nos appareils. Scannez le code QR et jetez-y un coup d'œil !



Si vous n'y trouvez pas de solution à votre problème, n'hésitez pas à contacter notre service clientèle via [info@lineazoo00.be](mailto:info@lineazoo00.be). Nos collaborateurs feront tout leur possible pour vous aider !

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
  - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
  - Fermes
  - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
  - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.



L'appareil peut chauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.

- Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les poignées prévues à cet effet.
- N'immergez pas cet appareil dans l'eau ou tout autre milieu liquide.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de matières inflammables ou de fours chauds.
- Veillez à assurer une libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- Si l'appareil est tombé et/ou abîmé, confiez-en la réparation à un professionnel.
- N'utilisez pas d'objets coupants pour enlever les résidus alimentaires.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon ou la fiche est endommagé.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Posez l'appareil sur une surface plane et sèche.
- Débranchez toujours la fiche de l'appareil avant de le nettoyer. Dans ce cas, il convient également de laisser l'appareil refroidir totalement.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Ne le laissez jamais pendre au bord d'une table ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage qui en est prévu.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

## PARTIES

1. Plaques de cuisson
2. Témoin de mise sous tension
3. Témoin d'indication de température
4. Verrou de sécurité



## UTILISATION

Attention: Lors de la première utilisation de l'appareil, il est possible qu'il se dégage une légère fumée et une odeur des plaques de cuisson. C'est normal.

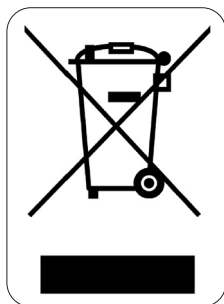
1. Assurez-vous que les plaques de cuisson sont propres. Au besoin, nettoyez-les en les frottant avec un chiffon propre et humide.
2. Lors de la première utilisation, enduisez les plaques de cuisson avec un peu d'huile végétale, de beurre ou de margarine.
3. Fermez le couvercle.
4. Branchez la fiche dans une prise de courant. Le témoin de mise sous tension doit s'allumer et l'appareil doit aussitôt commencer à chauffer. Laissez l'appareil monter en température jusqu'à ce que le témoin d'indication de température s'allume. Celui-ci indique que l'appareil a atteint la bonne température.
5. Ouvrez le couvercle et placez le pain sur la plaque inférieure.  
CONSEIL: Pour obtenir des croque-monsieur bien dorés, vous pouvez beurrer légèrement la surface extérieure du pain.
6. Fermez le couvercle. Soyez prudent car de la vapeur peut s'échapper par les côtés de l'appareil. Veillez à ne laisser aucune partie du corps entrer en contact avec la vapeur brûlante.
7. Quand les croque-monsieur sont prêts, ouvrez le couvercle et retirez-les de l'appareil à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique. N'utilisez en aucun cas des ustensiles métalliques car ceux-ci pourraient abîmer la couche anti-adhérente.
8. Débranchez la fiche dès que vous avez fini d'utiliser l'appareil.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

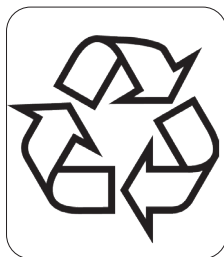
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon propre et humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil ainsi que les plaques de cuisson. Essuyez bien l'appareil. N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon électrique ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.

## MISE AU REBUT

FR



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

## GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Kauf.

Alle unsere Produkte durchlaufen eine strenge Qualitätskontrolle, bevor sie bei Ihnen ankommen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern wir das sehr. Auf unserer Website finden Sie die häufigsten Fragen zu unseren Geräten. Scannen Sie den QR-Code und werfen Sie einen Blick darauf!



Sollten Sie dort keine Lösung für Ihr Problem finden, zögern Sie nicht, unseren Kundendienst unter [info@lineazoo.be](mailto:info@lineazoo.be) zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden ihr Bestes tun, um Ihnen weiterzuhelfen!

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassensbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.
- 

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches

- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.



Das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.

- Berühren Sie die warmen Oberflächen nicht und benutzen Sie die Handgriffe.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten gesetzt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Wärmequellen.
- Achten Sie darauf, dass die Luft rund um das Gerät frei zirkulieren kann.
- Sollte das Gerät gefallen sein, lassen Sie es durch einen qualifizierten Fachhandel reparieren.
- Benutzen Sie keine scharfen Gegenstände, um Rest zu entfernen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt sind.
- Stellen Sie das Gerät auf einen trockenen, geraden Untergrund.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät säubern möchten. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät auch immer erst vollständig abkühlen.
- Kontrollieren Sie in regelmässigen Abständen das Kabel auf Beschädigungen. Lassen Sie es nicht über Tischränder hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschliesslich im Haus.
- Benutzen Sie das Gerät ausschliesslich für die Dinge, wofür es entworfen wurde.
- Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haus geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

## TEILE

1. Backfläche
2. Strom-Kontrolllämpchen
3. Temperaturkontrolllämpchen
4. Sicherheitsverschluss



## GEBRAUCH

Achtung: Beim ersten Gebrauch des Geräts kann von den Backplatten ein leichter Rauch und Geruch aufsteigen. Das ist normal.

1. Sorgen Sie dafür, dass die Backplatten sauber sind. Reinigen Sie diese anderenfalls mit einem weichen, feuchten Tuch.
2. Schmieren Sie die Backplatten vor dem ersten Gebrauch mit ein wenig Pflanzenöl ein.
3. Schliessen Sie den Deckel.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Das Strom-Kontrolllämpchen wird aufleuchten und das Gerät fängt direkt mit dem Aufwärmprozess an. Lassen Sie das Gerät so lange aufwärmen, bis das Temperaturkontrolllämpchen aufleuchtet. Nun hat das Gerät die Backtemperatur erreicht.
5. Öffnen Sie den Deckel und legen Sie die Brote auf die untere Backplatte.  
TIP: Um eine goldbraune Kruste zu bekommen können Sie das Brot vor dem Backen an der Aussenseite mit etwas Butter einschmieren.
6. Schliessen Sie den Deckel. Seien Sie vorsichtig, da etwas Dampf an den Seiten austreten kann. Achten Sie darauf, dass Sie nicht in Kontakt mit dem heissen Dampf kommen.
7. Öffnen Sie den Deckel, wenn die Sandwichtoasts fertig sind und entfernen Sie diese mit einem hölzernen Spatel. Benutzen Sie keine Metallgegenstände zum Entfernen, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen könnten.
8. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch sofort den Stecker aus der Steckdose.

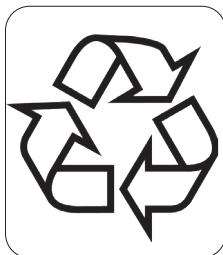
## REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor der Reinigung des Geräts immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Grillplatten mit einem sauberen, feuchten Tuch. Trocken Sie das Gerät gut ab. Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.

## ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

## WARRANTY

Dear Customer,

Thank you very much for placing your trust in DOMO. We hope you enjoy your new purchase. All our products undergo strict quality control before reaching you. If you still experience any problems with your device, we sincerely regret that. We have collected the most frequently asked questions about our devices on our webshop. Scan the QR code and have a look!

If you cannot find a solution to your problem there, do not hesitate to contact our customer service via [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be). Our staff will do everything they can to assist you!



This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.



The appliance can become hot during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.

- Do not touch any hot surfaces, use the handles.
- Do not put the appliance in water or any other liquid.
- Do not use the appliance near any inflammable materials or hot ovens.
- Make sure that the air can circulate freely around the appliance.
- Have the appliance repaired by a professional if it has been dropped and/or damaged.
- Do not use any sharp objects to remove any remains.
- Never use the appliance when the cord or plug is damaged.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Place the appliance on a dry and flat surface.
- Always unplug the appliance when cleaning it. Also let the appliance cool down completely.
- Regularly check the cord for damage. Never let the cord hang over the edge of the table or never let it touch hot surfaces.
- Only use the appliance indoors.
- Only use the appliance for the purpose it was made for.
- This appliance is only suitable for household use.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

## PARTS

1. Baking plates
2. Power indication light
3. Temperature indication light
4. Safety lock clip



## USE

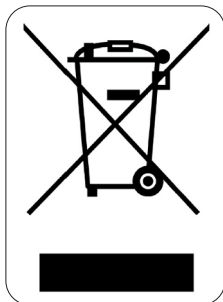
Attention: When using the appliance for the first time there may be a slight smell and smoke development coming from the baking plates. This is normal.

1. Make sure that the baking plates are clean. If necessary, wipe them clean with a clean, damp cloth.
2. At the first use, smear in the baking plates with a little vegetable oil, butter or margarine.
3. Close the lid.
4. Plug in the sandwich maker. The power indication light will go on and the appliance will start to heat up immediately. Let the sandwich maker heat up until the temperature indication light goes on. At that point, the appliance has reached the right temperature.
5. Open the lid and place the sandwich on the bottom plate.  
TIP: To obtain a golden brown colour, you can smear some butter on the outside of the sandwich.
6. Close the lid. Be careful, as there may escape steam from the sides of the sandwich maker. Make sure that there are no body parts coming into contact with the hot steam.
7. When the sandwiches are ready, open the lid and take out the sandwiches using a plastic or wooden spatula. Never use any metal objects, since they can damage the non-stick coating.
8. Always immediately unplug the appliance after use.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the appliance from the socket before cleaning.
- Clean the outside and the baking sheets with a damp clean cloth. Dry the appliance off well. Never use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Never submerge the appliance, the electric cord or the plug into water or another liquid.

## ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

## GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Atención: el aparato no puede ser utilizado con un temporizador externo o un mando a distancia separado.



El aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.

- No toque las superficies calientes. Utilice las asas destinadas a este fin.
- No se puede meter este aparato en agua u otro líquido.
- No lo utilice cerca de materiales inflamables u hornos calientes.

- Asegúrese de que el aire puede circular libremente alrededor del aparato.
- Cuando el aparato se ha caído y/o ha sido dañado, conviene hacerlo reparar por un profesional.
- No utilice objetos afilados para eliminar restos.
- Nunca utilice el aparato, cuando el cordón o el enchufe está dañado.
- Nunca utilice el aparato con las manos mojadas.
- Pose el aparato en un subsuelo seco y plano.
- Siempre desenchufe el aparato, antes de limpiarlo. En este caso, también hay que dejar enfriarlo completamente.
- Controle con frecuencia si el cordón eléctrico tiene algún daño.  
Nunca deje colgarlo sobre el borde de la mesa y tenga cuidado que no entre en contacto con superficies calientes.
- Sólo utilice el aparato al interior.
- Sólo utilice el aparato para los fines a los cuales está destinado.
- Este aparato sólo está destinado al uso doméstico.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévalo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

## PIEZAS

1. Placas
2. Luz indicadora de alimentación
3. Luz indicadora de temperatura
4. Cierre de seguridad



## USO

Atención: Al usar el aparato por vez primera las bandejas de cocción pueden desprender algo de humo y olor. Esto es normal.

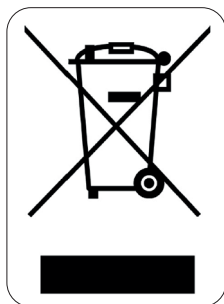
1. Asegúrese de que las placas están limpias. Límpielas con un paño limpio y húmedo, si hace falta.
2. Unte las placas con un poco de aceite vegetal, mantequilla o margarina, al utilizar el aparato por primera vez.
3. Cierre la tapa.

4. Enchufe el aparato a la red. La luz indicadora de alimentación se encenderá y el aparato comenzará enseguida a calentarse. Deje calentar el aparato hasta que se enciende la luz indicadora de temperatura. En este momento el aparato habrá alcanzado la temperatura correcta.
5. Abra la tapa y coloque el sándwich en la placa inferior.  
CONSEJO: Si usted quiere que el sándwich tenga un color dorado, puede untar un poco de mantequilla en el exterior del pan.
6. Cierre la tapa. Como se puede escapar vapor de los lados, hay que tener cuidado. Asegúrese de que no entran las partes del cuerpo en contacto con el vapor caliente.
7. En cuanto los sándwiches estén listos, hay que abrir la tapa y sacarlos del aparato con la ayuda de una espátula de plástico o madera. No utilice en ningún caso objetos metálicos, para no dañar la capa antiadherente.
8. Siempre desenchufe el aparato inmediatamente después del uso.

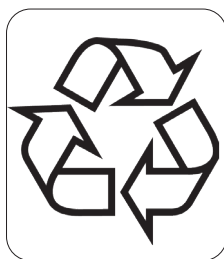
## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato debe retirar el enchufe de la toma de corriente.
- Limpie el exterior y las bandejas con un paño limpio y húmedo. Seque bien el aparato. Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.

## DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

## GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
  - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Attenzione: l'apparecchio non è stato progettato per essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di telecomando separato.



L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante il normale utilizzo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.

- Non toccare le superfici calde; utilizzare sempre le maniglie.
- L'apparecchio non deve essere immerso né in acqua né in nessun altro liquido.
- Non utilizzare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili o a forni caldi.
- Assicurarsi che vi sia una buona ventilazione intorno all'apparecchio.
- Se l'apparecchio è caduto e/o è danneggiato, farlo riparare da un professionista.
- Non utilizzare oggetti acuminati per eliminare i residui di cibo.

- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con le mani bagnate.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana.
- Togliere sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio. Prima di pulirlo, lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.
- Controllare con regolarità che il cavo non sia danneggiato. Non lasciarlo mai penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Utilizzare l'apparecchio solo in casa.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

## COMPONENTI

1. Teglie
2. Spia luminosa di indicazione dell'alimentazione
3. Spia luminosa di indicazione della temperatura
4. Clip di sicurezza



## UTILIZZO

Attenzione: al primo utilizzo, è possibile che l'apparecchio rilasci un po' di fumo e di odore dalle teglie. È normale.

1. Assicurarsi che le teglie siano pulite. Se necessario, pulirle con un panno pulito e inumidito.
2. Al primo utilizzo, ungere le teglie con un po' di olio, burro o margarina.
3. Chiudere il coperchio.
4. Inserire la spina nella presa di corrente. La spia di indicazione dell'alimentazione si accende e l'apparecchio inizia subito a riscaldarsi. Fare riscaldare l'apparecchio fino a quando la spia luminosa non si spegne. L'apparecchio ha raggiunto la temperatura corretta.

5. Aprire il coperchio e mettere il pane sulla teglia inferiore.  
SUGGERIMENTO: per ottenere una doratura più intensa, è possibile spalmare di burro la parte esterna del pane.
6. Chiudere il coperchio. Fare attenzione, perché è possibile che dai lati fuoriesca del vapore. Assicurarsi che nessuna parte del corpo venga a contatto con il vapore caldo.
7. Quando i toast sono pronti, aprire il coperchio e toglierli dall'apparecchio utilizzando una spatola in plastica o in legno. Non utilizzare oggetti in metallo, perché potrebbero danneggiare lo strato antiaderente.
8. Dopo l'uso, togliere sempre la spina dalla presa.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Togliere la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.
- Pulire la parte esterna e le teglie con un panno pulito e umido. Asciugare bene l'apparecchio. Non utilizzare mai detersivi abrasivi o aggressivi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo elettrico o la spina in acqua o in altri liquidi.

## MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
  - a) na mechanické poškození
  - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
  - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
  - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakosti nebo provedení smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

*Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.*

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:**

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraňte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
  - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Přístroj nesmí používat osoby (ani děti) se sníženou psychickou, motorickou nebo mentální schopností. Pokud nejsou pod odborným dohledem, tak jej nesmí používat ani osoby bez dostatečného seznámení o pravidlech správného použití.



## POUŽITÍ

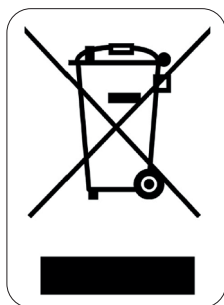
Upozornění: Při prvním použití přístroje se může objevit nebo může být cítit dým. To by však mělo brzy přestat a je to normální, jen se vypalují případné menší nečistoty z výroby.

1. Před vložením potravin do přístroje musí být pečicí desky čisté. Pokud je potřeba, tak je očistěte vlhkým jemným hadříkem.
2. Při prvním použití se potřeba desky lehce namazat olejem nebo jiným tukem.
3. Nejdříve zavřete víko.
4. Přístroj zapojte. Rozsvítí se kontrolka napájení a ihned se přístroj začne nahřívat. Jakmile bude dostatečně nahřátý, tak se rozsvítí kontrolka nahívání, což značí ideální okamžik na vložení toustů.
5. Otevřete víko, na spodní desky vložte sendviče.  
Tip: pokud chcete mít zlatavou a křupavou krustu, tak toast potřete z vnější strany máslem.
6. Zavřete víko. Z pod víka se může linout horká pára. Ujistěte se, aby ta pára nikoho nemohla opařit. Buďte velmi opatrní.
7. Na konci pečení otevřete opatrně víko (pozor na unikající páru). Pečené toasty vyndavejte opatrně pomocí plastových či dřevěných špachtlí. Nikdy nepoužívejte kovové příslušenství, které by mohlo poškodit nepřilnavý povrch desek.
8. Po ukončení pečení vždy přístroj vypojujte z el. sítě.

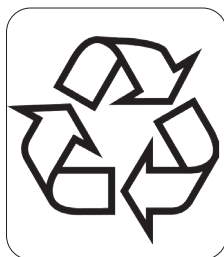
## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vždy přístroj nejdříve odpojte z el. sítě.
- Povrch přístroje stačí otírat jemným hadříkem. Na otírání nepoužívejte drsná čisticidla, abyste nepoškrábali povrch přístroje.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin. Hrozí riziko poranění el. proudem.

## OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržení tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

## ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
  - a) na mechanické poškodenie
  - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
  - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
  - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou naším servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejaví vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

*Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklámácii doklad o kúpe a prievodný list s popisom závady a spätočnou adresou s telefonickým kontaktom.*

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
  - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Prístroj nesmú používať osoby (ani deti) so zníženou psychickou, motorickú alebo mentálnou schopnosť. Ak nie sú pod odborným dohľadom, tak ho nesmie používať ani osoby bez dostatočného zoznámenie o pravidlách správneho použitia.

- Dohľadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Prístroj smie používať iba deti staršie ako 16 rokov. Osoby so zníženou psychickou, motorickú alebo mentálnou schopnosťou smie používať prístroj len za neustáleho dohľadu zodpovednej osoby, ktorá je oboznámená s pravidlami používania a prípadným rizikom.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí mladších ako 16 rokov.
- Upozornenie: Tento prístroj nie je možné použiť s externým časovačom alebo žiadnym diaľkovým ovládačom.



Spotrebič môže byť počas používania horúci. Prívodný kábel držte mimo horúce časti a spotrebič nezakrývajte.

- Nedotýkajte sa žiadnych horúcich povrchov, vždy použite rukoväť.
- Spotrebič neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavých materiálov alebo horúcej rúry.
- Zaisťte, aby okolo prístroja mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Pokiaľ Vám prístroj spadne alebo sa viditeľne poškodí, tak ho nechajte prekontrolovať / opraviť odborným preškoleným servisom.
- Na odstránenie zvyškov nepoužívajte žiadne ostré predmety, ktoré by mohli poškodiť neprílivú vrstvu.
- Nikdy nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený prívodný kábel alebo zástrčka.
- Nepoužívajte prístroj s mokrymi rukami.
- Umiestnite spotrebič na suchý a rovný povrch.
- Pri čistení vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete. Tiež nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
- Pravidelne kontrolujte prívodný kábel, či nie je poškodený. Nikdy nenechávajte prívodný kábel visieť cez hrany stola a nikdy ho nenechajte, aby sa dotýkal horúcich povrchov.
- Spotrebič používajte len vo vnútorných priestoroch.
- Spotrebič používajte len na účely, pre ktoré bol vyrobený.
- Tento spotrebič je vhodný iba pre domáce použitie.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

## \* ČASTI

1. Pečičie dosky
2. Svetelná kontrolka zapojenia
3. Svetelná kontrolka nahriatie
4. Bezpečnostný klip veka



## POUŽITIE

Upozornenie: Pri prvom použití prístroja sa môže objaviť alebo môže byť cítiť dym. To by však malo čoskoro prestať a je to normálne, len sa vypaľujú prípadné menšie nečistoty z výroby.

1. Pred vložением potravín do prístroja musí byť pečenie dosky čisté. Ak je potreba, tak je očistite vlhkou jemnou handričkou.
2. Pri prvom použití je potreba dosky zľahka namazať olejom alebo iným tukom.
3. Najskôr zatvorte veko.
4. Prístroj zapojte. Rozsvieti sa kontrolka napájania a ihneď sa prístroj začne nahrievať. Akonáhle bude dostatočne nahriaty, tak sa rozsvieti kontrolka nahrievania, čo značí ideálny okamih na vloženie toastov.
5. Otvorte veko, na spodnej dosky vložte sendviče.  
Tip: ak chcete mať zlatistú a chrumkavú krustu, tak toast potrite z vonkajšej strany maslom.
6. Zatvorte veko. Z pod veka sa môže šíriť horúca para. Uistite sa, aby tá para nikoho nemohla opariť. Budte veľmi opatrní.
7. Na konci pečenia otvorte opatrne veko (pozor na unikajúcu paru). Pečené toasty vyberajte opatrne pomocou plastových či drevených špachtľou. Nikdy nepoužívajte kovové príslušenstvo, ktoré by mohlo poškodiť nepriľnavý povrch dosiek.
8. Po ukončení pečenia vždy prístroj vypojte z el. siete.

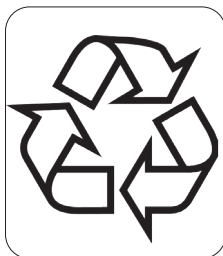
## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vždy prístroj najskôr odpojte z el. siete.
- Povrch prístroja stačí otierať jemnou handričkou. Na utieranie nepoužívajte drsná čistiadla, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Hrozí riziko poranenia el. prúdom.

## OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

# DOMO Webshop

## BESTEL

de originele  
Domo-accessoires  
en -onderdelen  
online via:

## COMMANDEZ

d'authentiques  
accessoires et  
pièces Domo en  
ligne sur:

## BESTELLEN SIE

die Domo  
Original-Zubehör  
und -Ersatzteile  
online über:

## ORDER

the original  
Domo  
accessories and  
parts online at:

# webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

